

[www.acteongroup.com](http://www.acteongroup.com)

RCS Парк В 337 934 483 - 018519a

Неопринятый документ - ссылка 707212C - 12/2019 - Авторские права © 2019 АСТЕОН. Все права защищены. Никакая информация или любая часть данного документа не может быть воспроизведена или переиздана в любой форме без предварительного разрешения компании АСТЕОН.

Данное медицинское изделие относится к классу IIb в соответствии с действующей Европейской директивой по медицинским изделиям. На нем имеется маркировка CE. Уполномоченный орган: IMQ 0051. Данное изделие медицинского назначения для применения в стоматологии предназначено для использования исключительно специалистами системы здравоохранения; оно не подлежит страхованию организациями, занимающимися страхованием здоровья. Данное оборудование было разработано и произведено в соответствии с сертифицированной системой обеспечения качества EN ISO 13485. Следует внимательно ознакомиться с руководством пользователя, представленным на сайте [www.acteongroup.com](http://www.acteongroup.com). Производитель: компания X-ray Company (Италия). Распространяется компанией de Götzen S.r.l. (Италия).

DE GOTZEN | Компания группы компаний АСТЕОН  
Via Roma 45 | 21057 Olgiate Olona VA | ITALY (ИТАЛИЯ)  
Телефон + 39 0331 376760 | Факс + 39 0331 376763  
Адрес электронной почты: [info@acteongroup.com](mailto:info@acteongroup.com) | [www.acteongroup.com](http://www.acteongroup.com)

**АСТЕОН**

Версия на  
русском

# ПРИШЛО ВРЕМЯ ЭФФЕКТИВНЫХ ПАНОРАМНЫХ РЕНТГЕНОВСКИХ СИСТЕМ

## X MIND **prime**



**АСТЕОН**

# НИКОГДА РАНЕЕ ПАНОРАМНАЯ РЕНТГЕНОВСКАЯ СИСТЕМА НЕ БЫЛА ТАКОЙ ДОСТУПНОЙ И КОМПАКТНОЙ



ACTEON

INNOVATIVE  
IMAGING

X-MIND® PRIME –  
превосходная,  
высокотехнологичная и простая  
в использовании система,  
предоставляющая диагностические  
данные высокого качества.

Иновационная система  
доступна широкому сегменту  
пользователей, благодаря  
разумной стоимости, компактности  
и простоте использования.

Простая  
двухмерная  
диагностика

Простое  
позициони-  
рование  
пациента

Простой  
пользова-  
тельский  
интерфейс

Простая  
установка

Простое  
применение



# ПОЛУЧИТЕ КОМПЛЕКСНОЕ ОБЗОРНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ЧЕЛЮСТЕЙ ПАЦИЕНТА

ДАЕТ ВОЗМОЖНОСТЬ ПРОВЕСТИ  
КОМПЛЕКСНУЮ ДИАГНОСТИКУ  
НА ОСНОВАНИИ ПАНОРАМНЫХ  
СНИМКОВ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

КОНТРОЛИРУЙТЕ РЕЗУЛЬТАТЫ  
ПРОВЕДЕННОГО ЛЕЧЕНИЯ  
И СДЕЛАЙТЕ ОБЩЕНИЕ  
С ПАЦИЕНТОМ ПРОСТЫМ  
И ПОНЯТНЫМ



*Интерпроксимальный кариес зубов 2.1 и 2.2. Эндодонтическое лечение и апикальное поражение зуба 4.7.*

С X-Mind Prime вы получаете следующие преимущества:

- детальное панорамное исследование,
- упрощение общения с вашими пациентами,
- минимальное время подготовки к исследованию,
- четкое изображение с первого снимка.



*Расположение зубов мудрости*



*Контроль правильности установки имплантатов сразу после операции*



*Оценка качества проведенного эндодонтического лечения зуба 4.7*

# ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС ДВУХМЕРНЫХ ПРОЕКЦИЙ

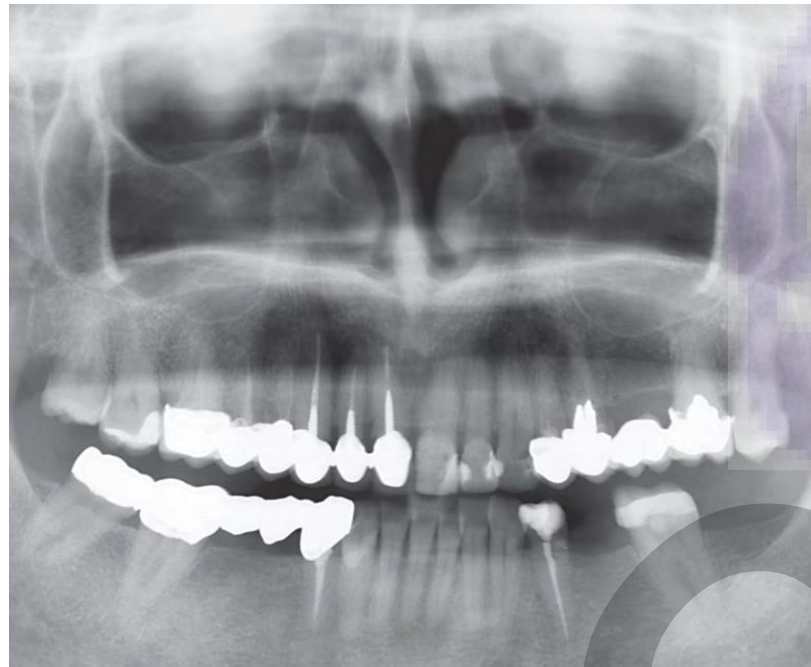
X-Mind® Prime предлагает полный набор двухмерных исследований, предназначенных для всей вашей клинической практики.

Дает возможность провести все двухмерные исследования, необходимые для общей стоматологии: панорамный снимок зубов, исследование височно-нижнечелюстных суставов и пазух.



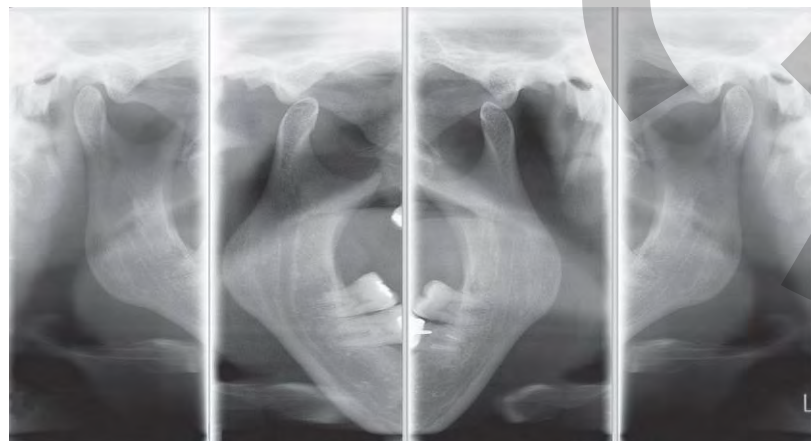
## ОРТОПАНТОМОГРАММА

Полный обзор нижней и верхней челюстей, верхнечелюстных пазух, височно-нижнечелюстных суставов и опорных структур



## ВЕРХНЕ-ЧЕЛЮСТНЫЕ ПАЗУХИ

Смещение изображения вверх с целью улучшения визуализации пазух и зубов верхних челюстей



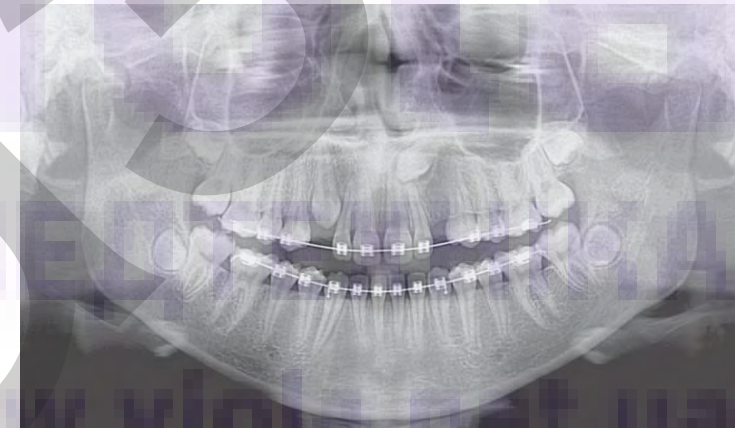
## ИССЛЕДОВАНИЕ ВИСОЧНО-НИЖНЕЧЕЛЮСТНЫХ СУСТАВОВ

Исследование может проводиться с открытым или закрытым ртом

## ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫЕ ПРОТОКОЛЫ РЕНТГЕНОГРАФИИ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

- ▶ Стандартный панорамный снимок
- ▶ Секционный панорамный снимок (правый/левый)
- ▶ Передний отдел зубного ряда
- ▶ Режим сниженной лучевой нагрузки
- ▶ Ортогональные панорамные снимки
- ▶ Прикусные снимки
- ▶ Односторонний (правый/левый)
- ▶ Двухсторонний
- ▶ Снимки пазух
- ▶ ВНЧС
- ▶ Стандартный
- ▶ Однофазный

Доступны и другие специальные протоколы, такие как секционный панорамный снимок, улучшенная ортогональная панорамная программа, детализированный снимок переднего отдела зубного ряда, панорамная программа со сниженной лучевой нагрузкой и прикусные снимки.



## ДЕТСКИЙ РЕЖИМ ОРТОПАНТОМОГРАФИИ

Уменьшайте лучевую нагрузку пациента, сокращая время экспозиции и ограничивая область исследования



## СЕКЦИОННЫЙ ПАНОРАМНЫЙ СНИМОК Правый и левый

Позволяет направленно и детально изучить ограниченную область исследования



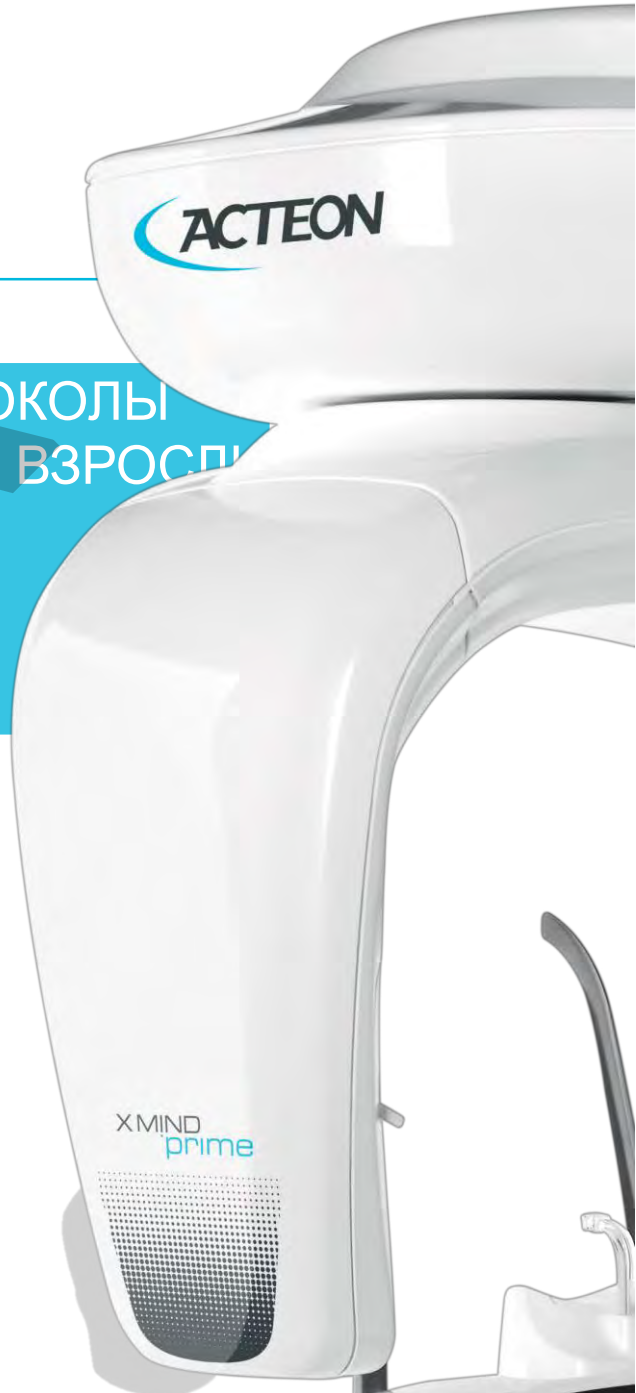
## ПРИКУСНЫЕ СНИМКИ Правый и левый

Односторонняя или двухсторонняя визуализация жевательных зубов



## ПРИЦЕЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ФРОНТАЛЬНОГО СЕКТОРА

Ограничьте область исследования фронтального сектора



# ЦЕФАЛОМЕТРИЧЕСКАЯ РЕНТГЕНОГРАФИЯ ДЛЯ X-MIND PRIME 2D



**СКОРО В ПРОДАЖЕ:  
X-MIND Prime 2D + CERH**

**РАСШИРЬТЕ  
ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ  
ВОЗМОЖНОСТИ  
С ПОМОЩЬЮ  
ЦЕФАЛОМЕТРИЧЕСКОГО  
АНАЛИЗА**

## ЦЕФАЛОМЕТРИЯ



Система X-MIND Prime от Acteon, оснащенная функцией цефалометрии, расширяет сферу применения, является незаменимым решением при планировании ортодонтического лечения и расширяет диагностические возможности.

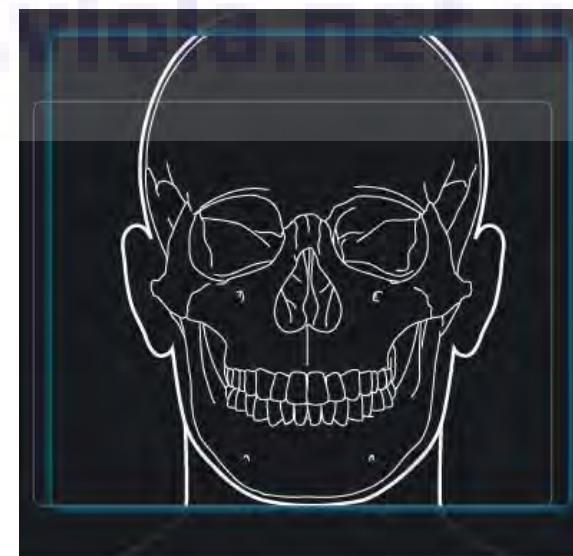
ФРОНТАЛЬНАЯ ПРОЕКЦИЯ

БОКОВАЯ ПРОЕКЦИЯ



ПРОГРАММНЫЙ ПРОТОКОЛ:  
ФРОНТАЛЬНАЯ ПРОЕКЦИЯ

ПРОГРАММНЫЙ ПРОТОКОЛ:  
БОКОВАЯ ПРОЕКЦИЯ



Запатентованная коллимационная система позволяет выбрать несколько размеров изображения, включая новые режимы уменьшенного размера, всегда обеспечивая идеальную оценку области интереса при минимальной лучевой нагрузке. Специальный позиционер головы и ориентир, располагаемый на козелке уха, обеспечивают идеальное позиционирование, стабильность и комфорт пациента при проведении исследования.

# ПРОСТОЕ И ЭФФЕКТИВНОЕ ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ ВАШЕГО ПАЦИЕНТА

Конструкция системы X-Mind® Prime разработана с целью сокращения времени позиционирования пациента и подготовки к исследованию.

## ПРОСТОЕ ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ ПАЦИЕНТА

Естественное позиционирование лицом к лицу с помощью выравнивающих лазеров для правильного расположения пациента.



Телескопическая колонна позволяет проводить исследование пациента в положении стоя или сидя.

Конструкция X-Mind Prime с открытым пространством для ног подходит для всех типов пациентов и легкодоступна и для инвалидов-колясочников.

## ПРОСТАЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Удобное расположение панели управления под подбородочным упором упрощает позиционирование пациента. Простые настройки и быстрое проведение исследования повышают продуктивность рабочего процесса.



Минималистичный дизайн панели управления гарантирует безошибочную работу с системой.

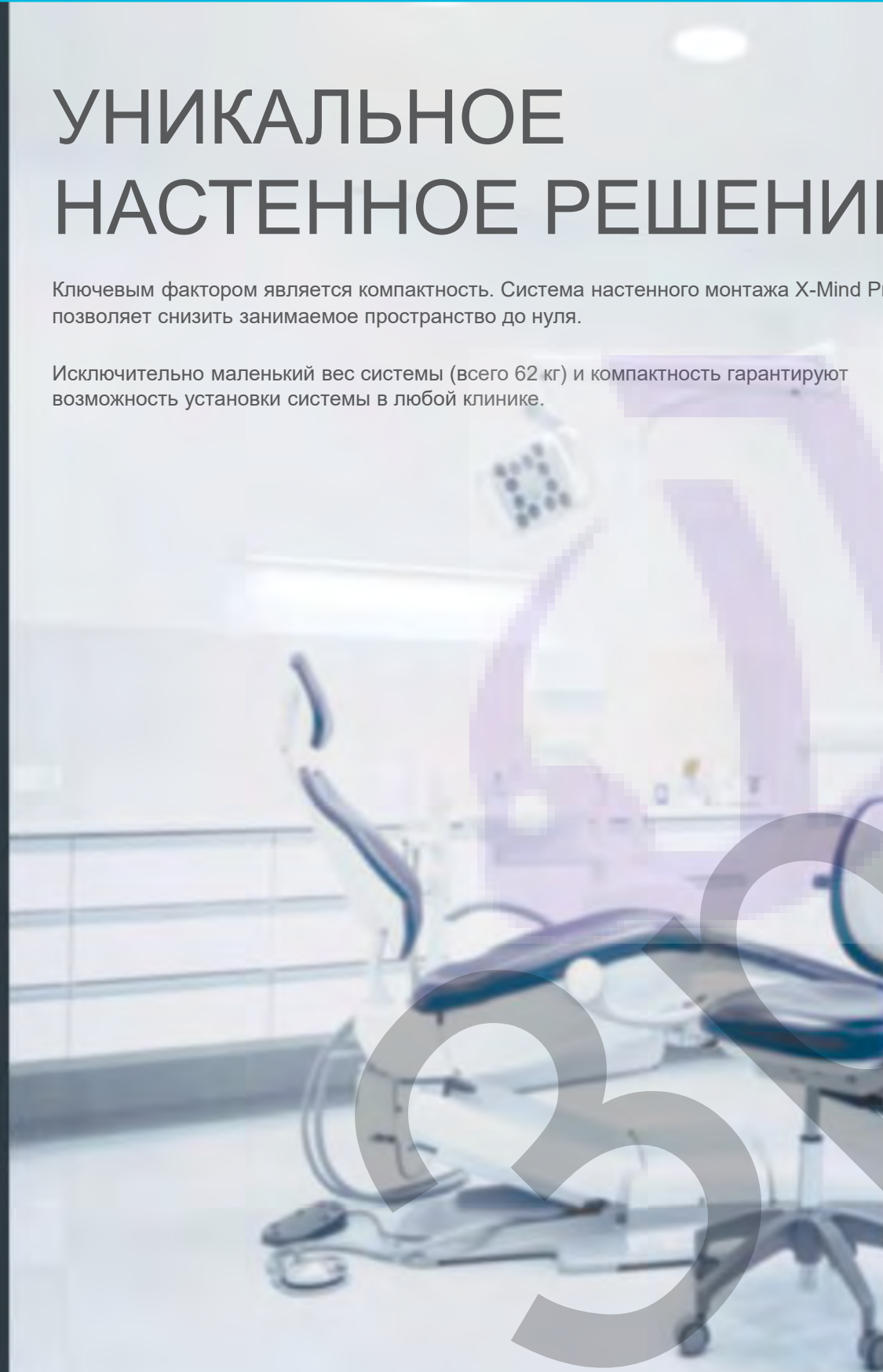


# ОПТИМИЗАЦИЯ ПРОСТРАНСТВА В ВАШЕЙ КЛИНИКЕ

## УНИКАЛЬНОЕ НАСТЕННОЕ РЕШЕНИЕ

Ключевым фактором является компактность. Система настенного монтажа X-Mind Prime позволяет снизить занимаемое пространство до нуля.

Исключительно маленький вес системы (всего 62 кг) и компактность гарантируют возможность установки системы в любой клинике.



# ПРОВОДИТЕ ДИАГНОСТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ В РЕКОРДНО КОРОТКОЕ ВРЕМЯ

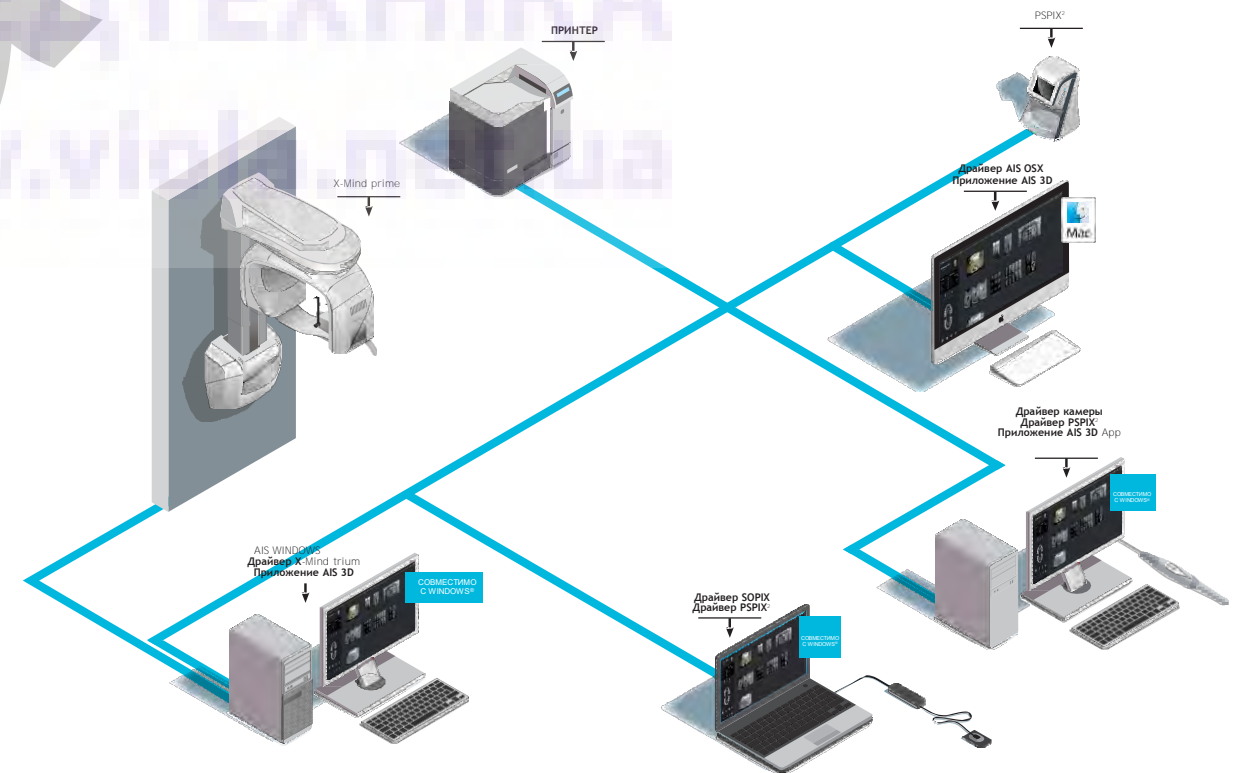
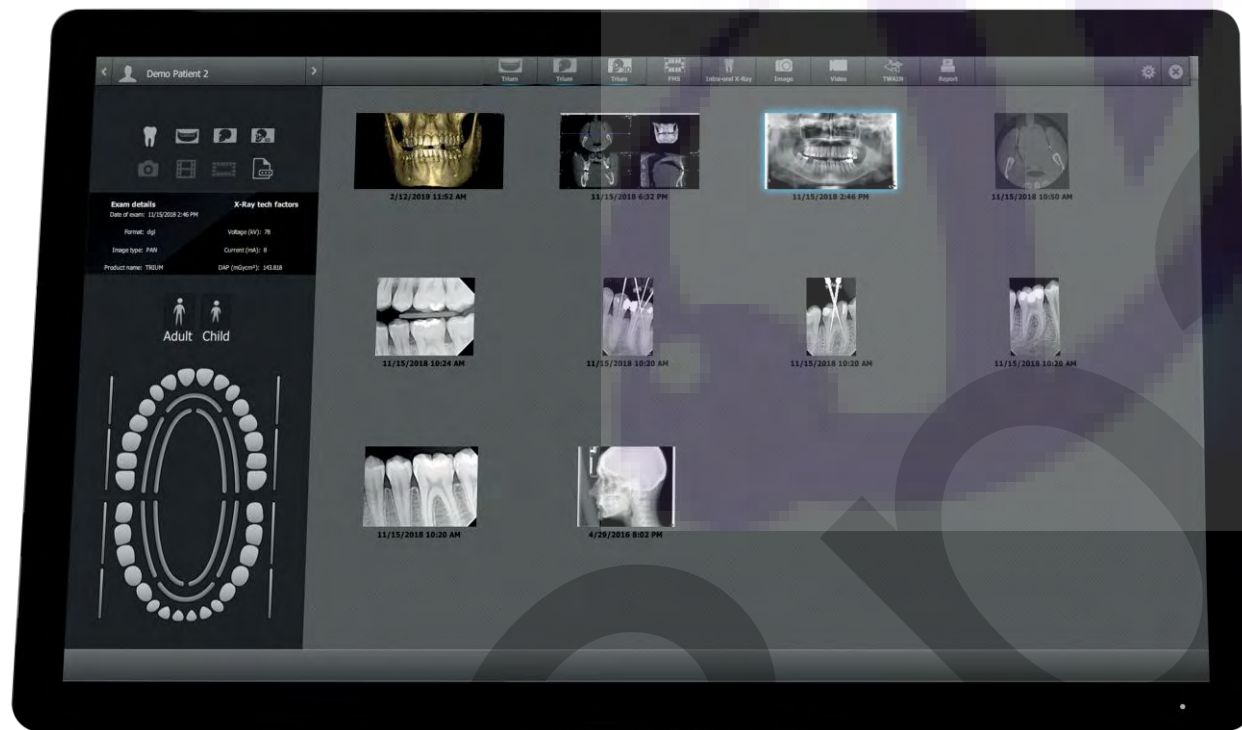
ОПТИМИЗИРУЙТЕ ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ АНАЛИЗА С ПОМОЩЬЮ МОЩНОГО, ИНТУИТИВНОГО И ВЫСОКОТОЧНОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ



## РАСШИРЕННАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ ДЛЯ ИНТУИТИВНОЙ НАВИГАЦИИ

Программное обеспечение ACTEON® Imaging Suite предлагает интуитивно понятную навигацию и расширенные функциональные возможности. Программное обеспечение AIS позволяет легко управлять исследованиями пациента и напрямую контролировать все устройства визуализации компании Acteon.

- ▶ Измерение расстояния и углов
- ▶ Открытая архитектура
- ▶ Индивидуальный отчет для пациента
- ▶ Полная интеграция с визуализирующим оборудованием ACTEON 2D и 3D\*
- ▶ Превосходный дизайн
- ▶ Фильтр оптимизации детализации панорамного изображения
- ▶ Четкие линии
- ▶ Интегрируется с различным программным обеспечением для ведения пациентов
- ▶ Удобный для пользователя интерфейс



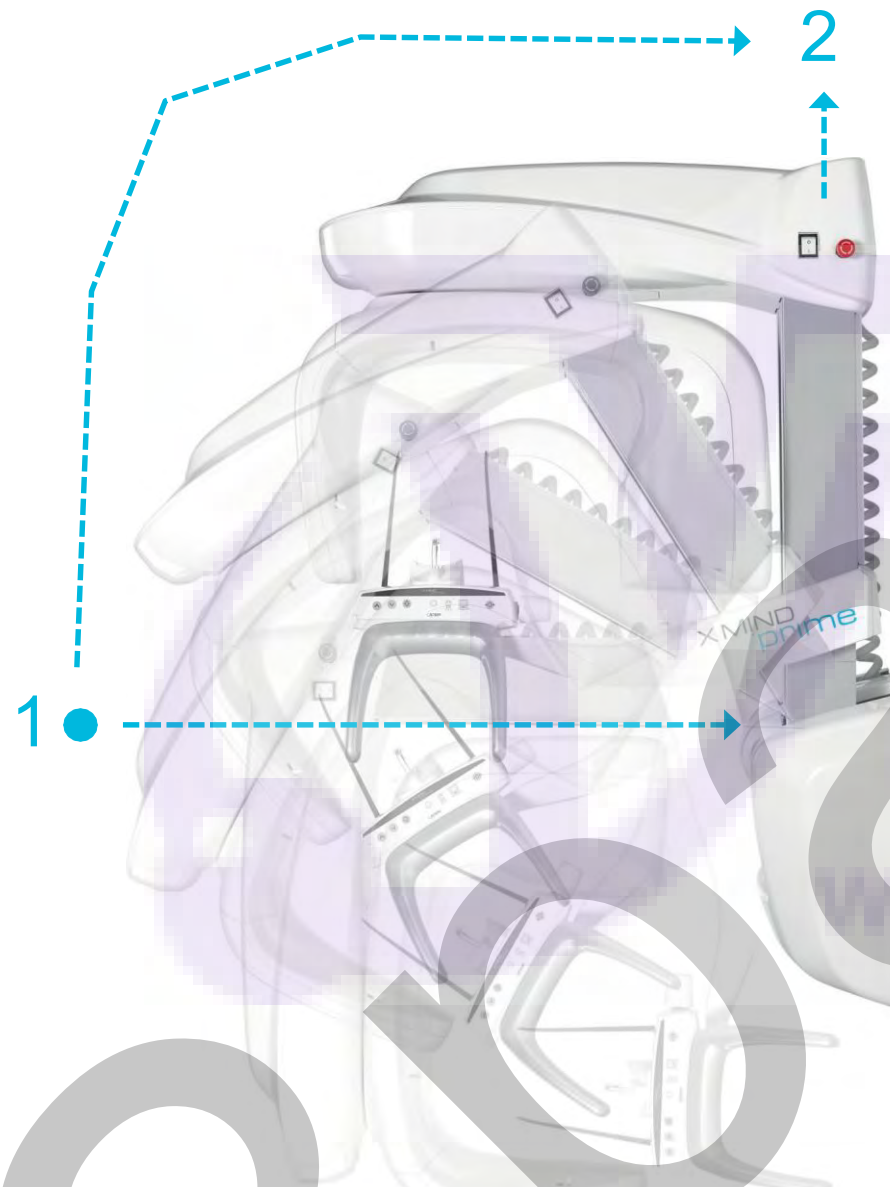
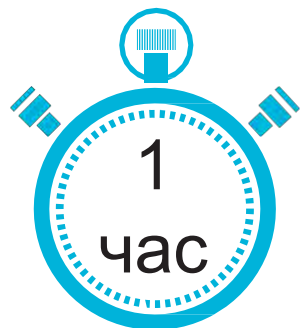
\* Программное обеспечение AIS недоступно для использования с PSPIX®, SOPIX Series и внутритротовыми камерами ACTEON на территории США и Канады.

# НЕПРЕВЗОЙДЕННАЯ СКОРОСТЬ УСТАНОВКИ

X-MIND® prime готова к установке!  
Полностью собирается в вашей клинике,  
вся система устанавливается всего за  
один час.

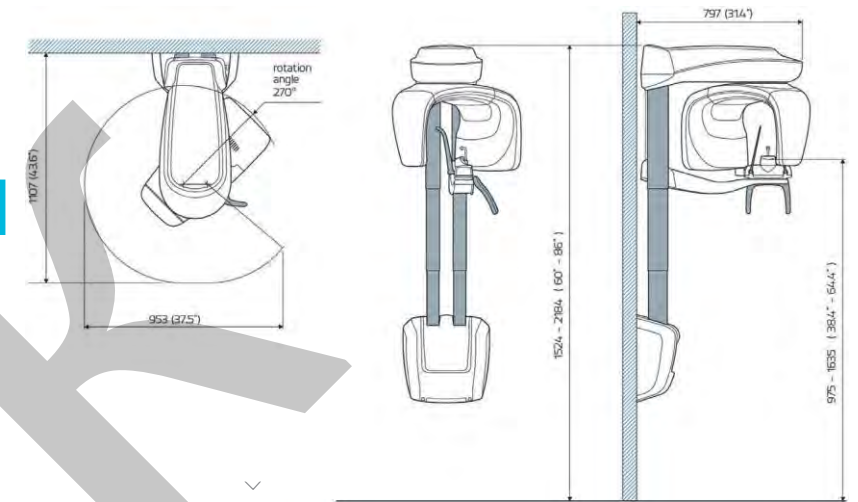
**Максимально просто: одна коробка,  
один техник, два этапа — и всё!**

Процесс установки не прерывает  
повседневную работу клиники и кабинета,  
экономя ваше время.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

X MIND  
prime



X-Mind® prime	
<b>ИСТОЧНИК РЕНТГЕНОВСКОГО ИЗЛУЧЕНИЯ</b>	
Тип рентгеновской трубки	D-058 (Toshiba)
Полная фильтрация	2,0 мм Al eq. @ 70кВп
Напряжение рентгеновской трубки	60–70 кВ
Анодный ток	2–7,1 мА
Фокус	0,5 мм
<b>ДЕТЕКТОР</b>	
Тип	CCD
Размер пикселя	48 мкм
<b>ПОЛУЧЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ</b>	
Панорамные программы	Ортопантомограмма (взрослый/ребенок) – ВНЧС открытый/закрытый рот в боковой проекции – Верхнечелюстные пазухи (П-3) – Секционный панорамный снимок (левый/правый) – Панорамный снимок со сниженной лучевой нагрузкой – Передний отдел зубного ряда – Ортогональный панорамный снимок – Снимок жевательной области (левый/правый/двухсторонний)
Длительность экспозиции	До 14,4 сек
Количество уровней серого	4096 – 12 бит
<b>МЕХАНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b>	
Максимальные горизонтальные размеры	1107 x 953 мм
Высота	Макс 2190 мм
Масса	62 кг

### МИНИМАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К РАБОЧЕЙ СТАНЦИИ

	PAN/СЕРН WINDOWS (РАБОЧАЯ СТАНЦИЯ)	CLIENT WINDOWS	OS CLIENT MAC
Процессор	Intel i5	Intel i5	Quadcore 2,6 ГГц
Жесткий диск	1 ТБ 7200 об/мин	300 ГБ	300 ГБ
Оперативная память	8 ГБ	8 ГБ (для больших хранилищ FOV DICOM)	8 ГБ (для больших хранилищ FOV DICOM)
Графическая карта	Совместимая с OPENGL 2.1 (семейство графических процессоров NVIDIA GT/GTX)	Nvidia Geforce или Nvidia Quadro с оперативной памятью 1 ГБ	Nvidia Geforce или Nvidia Quadro с оперативной памятью 1 ГБ
Разрешение экрана	1600 x 1024	1600 x 1024	1600 x 1024
Сетевая плата	INTEL CT 1000 pro	100 Мбит для ПАН/ЦЕФ 1 Гбит для КЛКТ	100 Мбит для ПАН/ЦЕФ 1 Гбит для КЛКТ
Операционная система	Windows 10 Professional 64-разрядная	Windows 10 64-разрядная	OS X Sierra (10.12)

**СЛУЖБА ПО РАБОТЕ  
С КЛИЕНТАМИ  
КОМПАНИИ АСТЕОН  
И ВЫ**

Специалисты отдела поддержки обучат и подготовят персонал клиники, продемонстрируют клинические аспекты работы с системой и ознакомят с ее преимуществами.

Центр бесплатной, постоянной и безлимитной поддержки работает с понедельника по пятницу с 9:00 до 18:00.

Компания АСТЕОН® также предоставляет услугу удаленной диагностики и решения вопросов программного обеспечения. Технические специалисты проводят своевременное обслуживание систем в вашей клинике так быстро, как это только возможно.